

Lavergne/UNAKRT@UNAKRT, Jeanne Sulzer/UNAKRT@UNAKRT, Kranh.Tony@eccc.gov.kh, Marie CAPOTORTO/UNAKRT@UNAKRT, mgkarnavas@yahoo.com, Michiel Pestman/UNAKRT@UNAKRT, Nil.Nonn@eccc.gov.kh, Pouy Seang Phat/UNAKRT@UNAKRT, Sam Onn KONG/UNAKRT@UNAKRT, Silvia Cartwright/UNAKRT@UNAKRT, Susan Lamb/UNAKRT@UNAKRT, Tanya Rene PETTAY/UNAKRT@UNAKRT, Thou.Mony@eccc.gov.kh, Udom Ang/UNAKRT@UNAKRT, Vera MANUELLO/UNAKRT@UNAKRT, Ya.Sokhan@eccc.gov.kh, You.Otlara@eccc.gov.kh  
Date: 11/18/2011 04:22 PM  
Subject: Re: Yesterday's Memorandum and Today's Informal Meeting

Dear Andrew ,

With reference to the below correspondence addressed directly to the Judges, I am requested to and hereby re-iterate my e-mail of 2 November 2011 to your Co-lawyer where I remind him "...not [to] communicate directly with [Judges] individually or jointly..." and of the "...procedure for filing requests or applications concerning the proceedings and no personal communication is permitted."

Regards,  
Knut

From: Andrew Ianuzzi/UNAKRT  
To: Nil.Nonn@eccc.gov.kh  
Cc: Thou.Mony@eccc.gov.kh, Ya.Sokhan@eccc.gov.kh, You.Otlara@eccc.gov.kh, Silvia Cartwright/UNAKRT@UNAKRT, Claudia Fenz/UNAKRT@UNAKRT, Jean-Marc Lavergne/UNAKRT@UNAKRT, Susan Lamb/UNAKRT@UNAKRT, Knut Rosandhaug/UNAKRT@UNAKRT, Kranh.Tony@eccc.gov.kh, Andrew CAYLEY/UNAKRT@UNAKRT, Chea.Leang@eccc.gov.kh, Udom Ang/UNAKRT@UNAKRT, Pouy Seang Phat/UNAKRT@UNAKRT, Sam Onn KONG/UNAKRT@UNAKRT, mgkarnavas@yahoo.com, Diana Ellis/UNAKRT@UNAKRT, Michiel Pestman/UNAKRT@UNAKRT, Arun Son/UNAKRT@UNAKRT, Tanya Rene PETTAY/UNAKRT@UNAKRT, BREGER.Daniel@eccc.gov.kh, Vera MANUELLO/UNAKRT@UNAKRT, Marie CAPOTORTO/UNAKRT@UNAKRT, Jeanne Sulzer/UNAKRT@UNAKRT  
Date: 18/11/2011 12:31 PM  
Subject: Yesterday's Memorandum and Today's Informal Meeting

Dear President:

Son Arun has asked me to write to you on his behalf regarding the Trial Chamber's increasing preference to conduct matters (and issue decisions) in English only. As you are no doubt aware, Son Arun--while conversant in English--is not fluent in that language. He would like to participate fully in these proceedings but is currently unable to do so given the Chamber's approach.

Due to the absence of a Khmer translator and the failure to provide a Khmer version of yesterday's memorandum, Son Arun was unable to take part in today's important informal meeting.

Accordingly, Son Arun hereby requests that: (i) all future meetings be conducted with the assistance of a Khmer translator and (ii) all future memoranda be translated into Khmer in a timely fashion. This will ensure his effective participation.

Best,

Andrew Ianuzzi  
for Son Arun